

Push Activated Igniter

EN

OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT: FOR YOUR OWN SAFETY READ THESE INSTRUCTIONS. FAILURE TO DO SO COULD LEAD TO SERIOUS INJURY. THIS PRODUCT INSTRUCTIONS ARE INTENDED FOR EXPERIENCED OPERATORS.

Loading

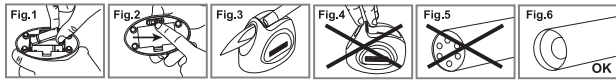
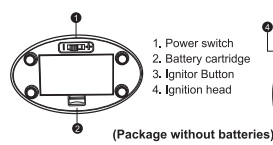
- Load two "AA" batteries into the battery holder and make sure they are aligned in right direction. (Fig. 1)

Igniting

- Switch the power ➊ to "+" position (Fig. 2)
- Place the gas torch on top of the ignition button.
- Make sure the gas supply of the torch is on. Press the Ignitor button ➋ with the torch tube and toward the ignition head ➌. The flame will ignite instantly. (Fig. 3)
- If the torch does not light, try to press the power button ➋ again. Remove the torch from the appliance.
- Do not press the Ignitor button ➋ with the torch pointed towards you, or any objects. If spark jumps, repeat ignition procedure again.

Shut down

- Switch the power ➊ to "-" position when the appliance is no longer in use for ignition.



Cautions

- Keep out of reach of children.
- The appliance is only to be used on a level surface.
- Use only in a well ventilated room or outdoors.
- Do not press the ignitor button with the torch pointed toward you.
- Do not attempt to repair or dismantle the appliance by yourself. This may cause danger to yourself or others.
- Do not touch the ignition head ➌ when in use.
- Let it cool down after use.
- Do not leave the appliance unattended while it is in operating mode.
- Make sure the Safety lock is always set at "-" after each use and before storage.
- Do not store the appliance in space direct sunlight or any place where the temperature will exceed 40°C (104°F).
- Do not immerse the appliance in water and do not discard the appliance into a fire.
- Do not use the appliance when it has been obviously damaged.
- Store the appliance with batteries separated from it.
- Not for use with multi flame tips (Fig. 5).
- For use with single flame tips ONLY (Fig. 6).

Do not try to repair or disassemble any parts of the appliance.

Elektrischer Anzünder LightPro Spark

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIG: FÜR IHRE EIGENE SICHERHEIT LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG. ANDERNFALLS KANN DIES ZU ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN FÜHREN. DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG IST FÜR ERFAHRENE ANWENDER VORGESEHEN.

Gerät zum Betrieb vorbereiten

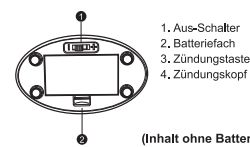
- Legen Sie 2 Batterien „AA“ in das Batteriefach (2) und versichern Sie sich, dass die Ausrichtung korrekt ist. (Abb. 1)

Zündungsprozess starten

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter ➊ auf „+“ stellen (Abb. 2)
- Platzieren Sie den Brenner an der Zündungstaste.
- Stellen Sie sicher, dass die Gaszufuhr des Brenners offen ist. Drücken Sie nun die Zündungstaste ➋ mit dem Brenner, in Richtung des Zündungskopfs ➌. Die Flamme wird sofort entzündet. (Abb. 3)
- Wenn der Brenner sich nicht entzündet, versuchen Sie, die Zündungstaste ➋ erneut zu drücken. Entfernen Sie den Brenner vom Gerät. Drücken Sie nicht die Zündungstaste ➋ wenn der Brenner auf Sie selbst oder sonstige Objekte gerichtet ist. Wenn der Funke springt, wiederholen Sie den Zündvorgang.

Zündungsprozess beenden

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Schalter ➊ auf „-“ Position stellen, wenn das Gerät nicht mehr in verwendet wird.



Achtung

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Stellen Sie das Gerät nur auf eine ebene Fläche.
- Verwenden Sie das Gerät nur in einem gut belüfteten Raum oder im Freien.
- Zünden Sie das Gerät nicht, wenn der Brenner auf Sie selbst gerichtet ist.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu demontieren. Dies kann gefährlich sein.
- Berühren Sie nicht den Zündungskopf ➌ wenn Sie das Gerät verwenden. Lassen Sie das Gerät nach der Anwendung abkühlen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es im Betriebsmodus ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Sicherheitsverriegelung nach dem Gebrauch und während der Lagerung immer auf „-“ ist.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in einem Raum mit direkter Sonneneinstrahlung oder an anderen Orten auf, an denen die Temperatur 40° (104°F) überschreitet.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und werfen es nicht ins Feuer.
- Bitte beachten Sie, dass die Flamme im Sonnenlicht schlecht sichtbar ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Bewahren Sie das Gerät getrennt von den Batterien auf.
- Nicht mit Mehrflammezündsen verwenden (Abb. 5)
- Für die Verwendung NUR von Düsen mit einzelner Flamme (Abb. 6)

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu demontieren.

Push Activated Igniter

EN

OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT: FOR YOUR OWN SAFETY READ THESE INSTRUCTIONS. FAILURE TO DO SO COULD LEAD TO SERIOUS INJURY. THIS PRODUCT INSTRUCTIONS ARE INTENDED FOR EXPERIENCED OPERATORS.

Loading

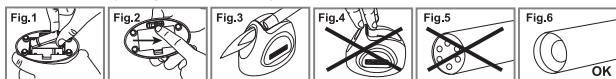
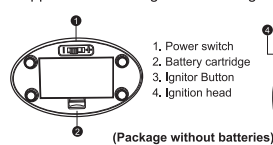
- Load two "AA" batteries into the battery holder and make sure they are aligned in right direction. (Fig. 1)

Igniting

- Switch the power ➊ to "+" position (Fig. 2)
- Place the gas torch on top of the ignition button.
- Make sure the gas supply of the torch is on. Press the Ignitor button ➋ with the torch tube and toward the ignition head ➌. The flame will ignite instantly. (Fig. 3)
- If the torch does not light, try to press the power button ➋ again. Remove the torch from the appliance.
- Do not press the Ignitor button ➋ with the torch pointed towards you, or any objects. If spark jumps, repeat ignition procedure again.

Shut down

- Switch the power ➊ to "-" position when the appliance is no longer in use for ignition.



Cautions

- Keep out of reach of children.
- The appliance is only to be used on a level surface.
- Use only in a well ventilated room or outdoors.
- Do not press the ignitor button with the torch pointed toward you.
- Do not attempt to repair or dismantle the appliance by yourself. This may cause danger to yourself or others.
- Do not touch the ignition head ➌ when in use.
- Let it cool down after use.
- Do not leave the appliance unattended while it is in operating mode.
- Make sure the Safety lock is always set at "-" after each use and before storage.
- Do not store the appliance in space direct sunlight or any place where the temperature will exceed 40°C (104°F).
- Do not immerse the appliance in water and do not discard the appliance into a fire.
- Do not use the appliance when it has been obviously damaged.
- Store the appliance with batteries separated from it.
- Not for use with multi flame tips (Fig. 5).
- For use with single flame tips ONLY (Fig. 6).

Do not try to repair or disassemble any parts of the appliance.

Elektrischer Anzünder LightPro Spark

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIG: FÜR IHRE EIGENE SICHERHEIT LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG. ANDERNFALLS KANN DIES ZU ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN FÜHREN. DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG IST FÜR ERFAHRENE ANWENDER VORGESEHEN.

Gerät zum Betrieb vorbereiten

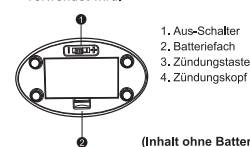
- Legen Sie 2 Batterien „AA“ in das Batteriefach (2) und versichern Sie sich, dass die Ausrichtung korrekt ist. (Abb. 1)

Zündungsprozess starten

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter ➊ auf „+“ stellen (Abb. 2)
- Platzieren Sie den Brenner an der Zündungstaste.
- Stellen Sie sicher, dass die Gaszufuhr des Brenners offen ist. Drücken Sie nun die Zündungstaste ➋ mit dem Brenner, in Richtung des Zündungskopfs ➌. Die Flamme wird sofort entzündet. (Abb. 3)
- Wenn der Brenner sich nicht entzündet, versuchen Sie, die Zündungstaste ➋ erneut zu drücken. Entfernen Sie den Brenner vom Gerät. Drücken Sie nicht die Zündungstaste ➋ wenn der Brenner auf Sie selbst oder sonstige Objekte gerichtet ist. Wenn der Funke springt, wiederholen Sie den Zündvorgang.

Zündungsprozess beenden

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Schalter ➊ auf „-“ Position stellen, wenn das Gerät nicht mehr in verwendet wird.



Achtung

- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Stellen Sie das Gerät nur auf eine ebene Fläche.
- Verwenden Sie das Gerät nur in einem gut belüfteten Raum oder im Freien.
- Zünden Sie das Gerät nicht, wenn der Brenner auf Sie selbst gerichtet ist.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu demontieren. Dies kann gefährlich sein.
- Berühren Sie nicht den Zündungskopf ➌ wenn Sie das Gerät verwenden. Lassen Sie das Gerät nach der Anwendung abkühlen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es im Betriebsmodus ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Sicherheitsverriegelung nach dem Gebrauch und während der Lagerung immer auf „-“ ist.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in einem Raum mit direkter Sonneneinstrahlung oder an anderen Orten auf, an denen die Temperatur 40° (104°F) überschreitet.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und werfen es nicht ins Feuer.
- Bitte beachten Sie, dass die Flamme im Sonnenlicht schlecht sichtbar ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Bewahren Sie das Gerät getrennt von den Batterien auf.
- Nicht mit Mehrflammezündsen verwenden (Abb. 5)
- Für die Verwendung NUR von Düsen mit einzelner Flamme (Abb. 6)

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu demontieren.

Allumeur avec pierre intégrée

FR

INSTRUCTIONS

IMPORTANT : POUR VOTRE PROPRE SECURITE LISEZ CES INSTRUCTIONS. NE PAS LE FAIRE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES SERIEUSES. CES INSTRUCTIONS SONT A L'ATTENTION D'OPERATEURS EXPERIMENTES.

Chargement

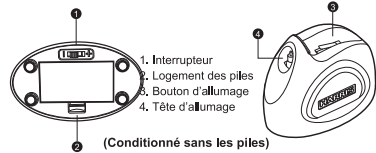
Load two "AA" batteries into the battery holder and make sure they are aligned in right direction. (Fig. 1)

Allumage

Positionner l'interrupteur sur "+" (Fig. 2)
Positionner le chalumeau sur le haut du bouton d'allumage.
Assurez-vous que le robinet du gaz du chalumeau est ouvert. Appuyer le bouton d'allumage avec le tube du chalumeau et vers la tête d'allumage. La flamme apparaît instantanément. (Fig. 3)
Si le chalumeau ne s'allume pas, pressez à nouveau le bouton d'allumage. Ecartez le chalumeau de l'appareil.
Ne pas appuyer sur le bouton d'allumage avec le chalumeau pointé sur vous ou sur un objet. Si l'étincelle saute, répéter la procédure d'allumage.

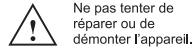
Fermeture

Positionner l'interrupteur sur "-" quand l'appareil n'est plus à utiliser.



Précautions

- Garder hors de portée des enfants.
- Cet appareil doit être utilisé sur une surface plane.
- A utiliser dans un endroit bien ventilé ou à l'extérieur.
- Ne pas tenter de réparer ou démonter l'appareil.
- Cela peut causer un danger pour vous-même.
- Ne pas toucher la tête d'allumage lors de l'utilisation ou laisser refroidir après utilisation.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Assurez-vous que la sécurité est toujours sur "-" après chaque usage et avant stockage.
- Ne pas stocker l'appareil dans un lieu exposé au soleil ou à une température excédant 40°C (104°F).
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau et ne pas le jeter dans le feu.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.
- Otez les piles avant de stocker l'appareil.
- Ne pas utiliser avec des becs multidards (Fig. 5).
- A n'utiliser qu'avec des mono becs (Fig. 6).



Encendedor activado por pulso

ES

INSTRUCCIONES DE USO

IMPORTANTE: POR SU SEGURIDAD LEA ESTAS INSTRUCCIONES. NO HACERLO PODRÍA CAUSARLE SERIOS DAÑOS. ESTAS INSTRUCCIONES ESTAN DESTINADAS A OPERADORES EXPERIMENTADOS.

Carga

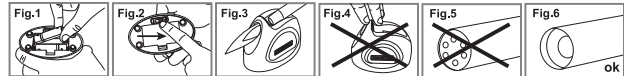
Introduzca dos baterías tipo "AA" y asegúrese que están alineadas correctamente.

Encendido

- Coloque el interruptor de encendido a la posición "+" (Fig. 2)
- Posicione el soplete encima del botón de ignición.
- Asegúrese que hay suministro de gas. Presione el botón de ignición con el tubo del soplete en dirección a la cabeza de encendido. La llama se encenderá inmediatamente (Fig. 3)
- Si el soplete no se enciende, intente volver a presionar el botón de encendido. Retire el soplete del aparato.
- No presione el botón de ignición con el soplete en dirección a usted o a ningún objeto. Si hay chispa repite el procedimiento de ignición.

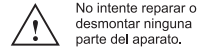
Apagado

Coloque el interruptor de encendido a la posición "-" cuando el aparato no sea utilizado.



Precauciones

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- El aparato solo puede ser utilizado en superficies niveladas.
- Utilizar solamente en habitaciones bien ventiladas o uso exterior.
- No presionar el botón de ignición con el soplete en dirección a usted.
- No intente reparar o desmontar aparato usted mismo. Puede ser peligroso.
- No toque la cabeza de encendido cuando está en uso. Dejar enfriar después de su uso.
- No deje el aparato desatendido cuando está en modo operativo.
- Asegúrese que el botón de encendido está siempre en posición "-" después de cada uso y antes de almacenarlo.
- No almacene el aparato en espacios con luz solar directa o sitios donde la temperatura pueda exceder los 40°C (104°F)
- No sumergir el aparato en agua ni tirarlo al fuego.
- No utilizar el aparato si está severamente dañado.
- Almacene el equipo con las baterías por separado.
- No utilizar con boquillas multillama (Fig. 5).
- Utilizar únicamente con boquillas simples (Fig. 6).



- 9700124 rev B -

Allumeur avec pierre intégrée

FR

INSTRUCTIONS

IMPORTANT : POUR VOTRE PROPRE SECURITE LISEZ CES INSTRUCTIONS. NE PAS LE FAIRE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES SERIEUSES. CES INSTRUCTIONS SONT A L'ATTENTION D'OPERATEURS EXPERIMENTES.

Chargement

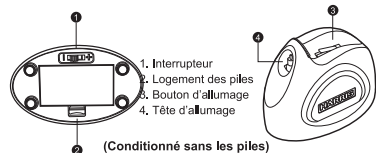
Load two "AA" batteries into the battery holder and make sure they are aligned in right direction. (Fig. 1)

Allumage

Positionner l'interrupteur sur "+" (Fig. 2)
Positionner le chalumeau sur le haut du bouton d'allumage.
Assurez-vous que le robinet du gaz du chalumeau est ouvert. Appuyer le bouton d'allumage avec le tube du chalumeau et vers la tête d'allumage. La flamme apparaît instantanément. (Fig. 3)
Si le chalumeau ne s'allume pas, pressez à nouveau le bouton d'allumage. Ecartez le chalumeau de l'appareil.
Ne pas appuyer sur le bouton d'allumage avec le chalumeau pointé sur vous ou sur un objet. Si l'étincelle saute, répéter la procédure d'allumage.

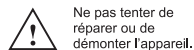
Fermeture

Positionner l'interrupteur sur "-" quand l'appareil n'est plus à utiliser.



Précautions

- Garder hors de portée des enfants.
- Cet appareil doit être utilisé sur une surface plane.
- A utiliser dans un endroit bien ventilé ou à l'extérieur.
- Ne pas tenter de réparer ou démonter l'appareil.
- Cela peut causer un danger pour vous-même.
- Ne pas toucher la tête d'allumage lors de l'utilisation ou laisser refroidir après utilisation.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Assurez-vous que la sécurité est toujours sur "-" après chaque usage et avant stockage.
- Ne pas stocker l'appareil dans un lieu exposé au soleil ou à une température excédant 40°C (104°F).
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau et ne pas le jeter dans le feu.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.
- Otez les piles avant de stocker l'appareil.
- Ne pas utiliser avec des becs multidards (Fig. 5).
- A n'utiliser qu'avec des mono becs (Fig. 6).



Encendedor activado por pulso

ES

INSTRUCCIONES DE USO

IMPORTANTE: POR SU SEGURIDAD LEA ESTAS INSTRUCCIONES. NO HACERLO PODRÍA CAUSARLE SERIOS DAÑOS. ESTAS INSTRUCCIONES ESTAN DESTINADAS A OPERADORES EXPERIMENTADOS.

Carga

Introduzca dos baterías tipo "AA" y asegúrese que están alineadas correctamente.

Encendido

- Coloque el interruptor de encendido a la posición "+" (Fig. 2)
- Posicione el soplete encima del botón de ignición.
- Asegúrese que hay suministro de gas. Presione el botón de ignición con el tubo del soplete en dirección a la cabeza de encendido. La llama se encenderá inmediatamente (Fig. 3)
- Si el soplete no se enciende, intente volver a presionar el botón de encendido. Retire el soplete del aparato.
- No presione el botón de ignición con el soplete en dirección a usted o a ningún objeto. Si hay chispa repite el procedimiento de ignición.

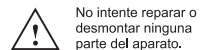
Apagado

Coloque el interruptor de encendido a la posición "-" cuando el aparato no sea utilizado.



Precauciones

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- El aparato solo puede ser utilizado en superficies niveladas.
- Utilizar solamente en habitaciones bien ventiladas o uso exterior.
- No presionar el botón de ignición con el soplete en dirección a usted.
- No intente reparar o desmontar aparato usted mismo. Puede ser peligroso.
- No toque la cabeza de encendido cuando está en uso. Dejar enfriar después de su uso.
- No deje el aparato desatendido cuando está en modo operativo.
- Asegúrese que el botón de encendido está siempre en posición "-" después de cada uso y antes de almacenarlo.
- No almacene el aparato en espacios con luz solar directa o sitios donde la temperatura pueda exceder los 40°C (104°F)
- No sumergir el aparato en agua ni tirarlo al fuego.
- No utilizar el aparato si está severamente dañado.
- Almacene el equipo con las baterías por separado.
- No utilizar con boquillas multillama (Fig. 5).
- Utilizar únicamente con boquillas simples (Fig. 6).



- 9700124 rev B -